

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1536/92
af 9. juni 1992
om fælles handelsnormer for tun- og bonitkonserves

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
 Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3687/91
 af 28. november 1991 om den fælles markedsordning for
 fiskerivarer⁽¹⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge forordning (EØF) nr. 3687/91 kan der fastsættes
 fælles handelsnormer for fiskerivarer i Fællesskabet, bl.a.
 med henblik på at udelukke varer, der ikke er af tilfreds-
 stillende handelskvalitet, fra markedet og lette handelen
 under iagttagelse af loyal konkurrence;

fastsættelsen af sådanne normer for tun- og bonitkon-
 serves kan forbedre rentabiliteten af og afsætningsmulig-
 hederne for tun- og bonitproduktionen i Fællesskabet og
 lette afsætningen af varerne;

bl.a. for at sikre gennemsigtigheden på markedet er det
 nødvendigt at fastsætte, at de pågældende varer skal være
 tilberedt udelukkende af klart definerede arter og have et
 mindsteindhold af fisk;

denne forordning har til formål at fastlægge handelsbeteg-
 nelsen for de pågældende varer; den berører på ingen
 måde tariferingen og toldbehandlingen ved indførsel af
 disse varer i Fællesskabet, især med hensyn til indrøm-
 melse af præferenceordninger;

for at sikre de pågældende produkter en entydig salgsbe-
 tegnelse bør deres præsentationsform fastlægges, ligesom
 betegnelse på pakkemedierne bør præciseres; disse

bestemmelser må dog ikke være af en sådan art, at de
 udelukker eventuelle nye produkter fra at komme på
 markedet;

Rådets direktiv 79/112/EØF af 18. december 1978 om
 tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om
 mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler
 bestemt til den endelige forbruger samt om reklame for
 sådanne levnedsmidler⁽²⁾, og Rådets direktiv 76/211/EØF
 af 20. januar 1976 om, indbyrdes tilnærmelse af medlems-
 staternes lovgivning om emballering af visse varer efter
 vægt eller volumen i færdigpakninger⁽³⁾, fastlægger de
 angivelser, som er nødvendige for korrekt oplysning og
 beskyttelse af forbrugerne, for så vidt angår pakningernes
 indhold; for tun- og bonitkonserves bør der desuden ved
 varenes salgsbetegnelse tages hensyn til den kommerci-
 elle præsentation eller den foreslåede kulinariske tilbered-
 ning og eventuelt det anvendte pakkemedium; det bør
 fastsættes, at konservesdåsens indhold af fisk skal anføres
 på produkternes etikette; det bør præciseres, hvad der
 forstås ved salgsbetegnelsen »i egen saft«;

Rådets direktiv 91/493/EØF af 22. juli 1991 om sund-
 hedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af
 fiskerivarer⁽⁴⁾ tager sigte på at harmonisere de sundheds-
 mæssige forskrifter for afsætning af fiskerivarer samt
 beskytte folkesundheden; nærværende handelsnormer
 indskrænker ikke anvendelsen af de gældende sundheds-
 regler;

det bør overlades til Kommissionen efter behov at vedtage
 tekniske gennemførelsesbestemmelser under overholdelse
 af Fællesskabets internationale forpligtelser —

(¹) EFT nr. L 33 af 8. 2. 1979, s. 1. Direktivet er senest ændret
 ved Kommissionens direktiv 91/72/EØF (EFT nr. L 42 af 15.
 2. 1991, s. 27).

(²) EFT nr. L 46 af 21. 2. 1976, s. 1. Direktivet er senest ændret
 ved direktiv 78/891/EØF (EFT nr. L 311 af 4. 11. 1978, s. 21).

(³) EFT nr. L 268 af 24. 11. 1991, s. 15.

(¹) EFT nr. L 354 af 23. 12. 1991, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning fastlægges de normer, der gælder for handel med tun- og bonitkonserves i Fællesskabet.

Artikel 2

1. Salgsbetegnelsen for tun- og bonitkonserves som fastsat i artikel 5 forbeholdes varer, der opfylder nedenstående betingelser:

1) Hvad angår tunkonserves, skal varerne

- henhøre under KN-kode 1604 14 10 og ex 1604 20 70
- være tilberedt udelukkende af en af de arter, der er defineret i punkt I i bilaget.

2) Hvad angår bonitkonserves, skal varerne

- henhøre under KN-kode 1604 14 90, ex 1604 20 50, 1604 19 30, ex 1604 20 70, ex 1604 19 99 og ex 1604 20 90
- være tilberedt udelukkende af en af de arter, der er defineret i punkt II i bilaget.

2. Det er ikke tilladt at blande forskellige fiskearter i samme beholder.

Kulinariske tilberedninger på basis af tun- eller bonitkød, som indebærer, at muskelstrukturen forsvinder, kan dog indeholde kød fra andre fisk, der har undergået samme behandling, såfremt andelen af tun eller bonit eller blandingen heraf mindst udgør 25 % af nettovægten.

Artikel 3

1. Når ovennævnte oplysninger om produktets kommercielle præsentation anføres i den i artikel 5 fastlagte salgsbetegnelse, skal de svare til følgende definitioner:

i) Hel blok: muskelmassen udskæres på tværs og præsenteres som en hel skive, der består af et enkelt stykke eller rekonstrueres ved kompakt samling af en eller flere kødportioner.

Pluk, der udgør op til 18 % af fiskens vægt, kan accepteres.

Når muskelmassen pakkes i dåse i rå tilstand, må pluk dog ikke forekomme. Fragmenter af kød kan dog om nødvendigt tilsættes for at fuldende fyldningen af beholderen.

ii) Stykker: fragmenter af kød, hvis oprindelige muskelstruktur er bevaret, og hvis korteste mål uanset måleretning mindst er på 1,2 cm.

Pluk, der udgør op til 30 % af fiskens vægt, kan accepteres.

iii) Fileter:

- a) muskelstrimler, udskåret af muskelmassen i længderetningen parallelt med rygsøjlen
- b) muskelstrimler hidrørende fra bugvæggen; i så tilfælde kan fileterterne også betegnes som »buglapper«.

iv) Pluk: fragmenter af kød af uens størrelse, hvis oprindelige muskelstruktur er bevaret.

v) Brudstykker: kødpartikler af ensartet størrelse, som ikke har karakter af fiskepasta.

2. Enhver anden præsentationsmåde end de i stk. 1 anførte eller enhver kulinarisk tilberedning er tilladt, såfremt den klart identificeres i salgsbetegnelsen.

Artikel 4

Er pakkemediet en integreret del af salgsbetegnelsen, skal følgende betingelser opfyldes:

- betegnelsen »i olivenolie« forbeholdes varer, hvor der alene anvendes olivenolie med udelukkelse af enhver blanding med andre olier
- betegnelsen »i egen saft« forbeholdes varer, hvor der anvendes naturlig saft (eksudat fra fisken fremkommet ved kogningen) eller en saltopløsning eller vand eventuelt tilsat urter, krydderier eller naturlige aromaer som defineret i direktiv 88/388/EØF⁽¹⁾
- betegnelsen »i vegetabilsk olie« forbeholdes produkter, hvor der anvendes raffinerede vegetabiliske olier enten enkeltvis eller i blanding
- det anvendte pakkemediums sædvanlige handelsnavn skal anføres klart og tydeligt.

Artikel 5

1. Med forbehold af direktiv 79/112/EØF og 76/211/EØF skal salgsbetegnelsen på færdigpakninger af tun- og bonitkonserves:

- a) for de i artikel 3, stk. 1, omhandlede præsentationer angive:
 - den anvendte type fisk (tun eller bonit)
 - den præsentation, som fisken markedsføres under, på basis af den pågældende betegnelse som omhandlet i artikel 3; denne oplysning er dog fakultativ for den i artikel 3, stk. 1, nr. i) omhandlede præsentation
 - betegnelsen på det anvendte pakkemedium under overholdelse af de i artikel 4 omhandlede betingelser

⁽¹⁾ EFT nr. L 184 af 22. 6. 1988, s. 61.

b) for de i artikel 3, stk. 2, omhandlede præsentationer angive

- den anvendte type fisk (tun eller bonit)
- den kulinariske tilberednings specificitet.

2. Salgsbetegnelsen for tun- og bonitkonserves som defineret henholdsvis i artikel 2, stk. 1, nr. 1) og 2) må under ingen omstændigheder omfatte en kombination af ordene tun og bonit.

3. Med forbehold af artikel 2 og nærværende artikels stk. 2 kan den anvendte type fisk (tun eller bonit) samt den pågældende art som følge af en etableret handelspraksis betegnes ved det navn, der har vundet hævd i den medlemsstat, hvor afsætningen af varerne finder sted.

4. Salgsbetegnelsen »i egen saft« må kun anvendes for konserves, der afsættes under de i artikel 3, stk. 1, nr. i)-iii), omhandlede præsentationer og i et pakkemedium sådan som defineret i artikel 4, andet led.

Artikel 6

Uden at de i artikel 7 og 8 direktiv 79/112/EØF omhandlede fællesskabsbestemmelser berøres heraf, skal forholdet mellem vægten af fisken i beholderen efter sterilisation og nettovægten udtrykt i gram mindst være lig med følgende værdier:

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 9. juni 1992.

På Rådets vegne

Eduardo de AZEVEDO SOARES

Formand

a) for de i artikel 3, stk. 1, omhandlede præsentationer:

- 70 % for det i artikel 4, andet led, omhandlede pakkemedium
- 65 % for de øvrige pakkemedier

b) 25 % for de i artikel 3, stk. 2, omhandlede præsentationer eller kulinariske tilberedninger.

Artikel 7

De i denne forordning fastsatte normer gælder med forbehold af de normer, der er fastsat i direktiv 91/493/EØF.

Artikel 8

Kommissionen vedtager efter fremgangsmåden i artikel 36 i forordning (EØF) nr. 3687/91 om nødvendigt foranstaltninger, der er påkrævede med henblik på anvendelsen af nærværende forordning.

Artikel 9

1. Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1993.

2. Oplagrede produkter, der er mærket inden den 1. januar 1993, kan afsættes indtil den mindsteholdbarhedsdato, der er anført på emballagen.

3. Uanset artikel 5, stk. 2, kan tun- eller bonitkonserves med en kombination af ordene tun og bonit i salgsbetegnelsen afsættes i en periode på tre år efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

BILAG**ARTER OMHANDLET I ARTIKEL 2****I. TUN****1. Arter af slægten Thunnus**

- a) Hvid tun (*Thunnus alalunga*)
- b) Gulfinnet tun (*Thunnus (neothunnus) albacores*)
- c) *Thunnus thynnus*
- d) Storøjet tun (*Thunnus (parathunnus) obesus*)
- e) Andre arter af slægten *Thunnus*

2. Bugstribet bonit

(*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*)

II. BONIT**1. Arter af slægten Sarda**

- a) *Sarda sarda*
- b) *Sarda chiliensis*
- c) *Sarda orientalis*
- d) Andre arter af slægten *Sarda*

2. Arter af slægten Euthynnus, med undtagelse af *Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*

- a) *Euthynnus alleteratus*
- b) *Euthynnus affinis*
- c) *Euthynnus lineatus*
- d) Andre arter af slægten *Euthynnus*

3. Arter af slægten Auxis

- a) *Auxis thazard*
 - b) *Auxis rochei*
-